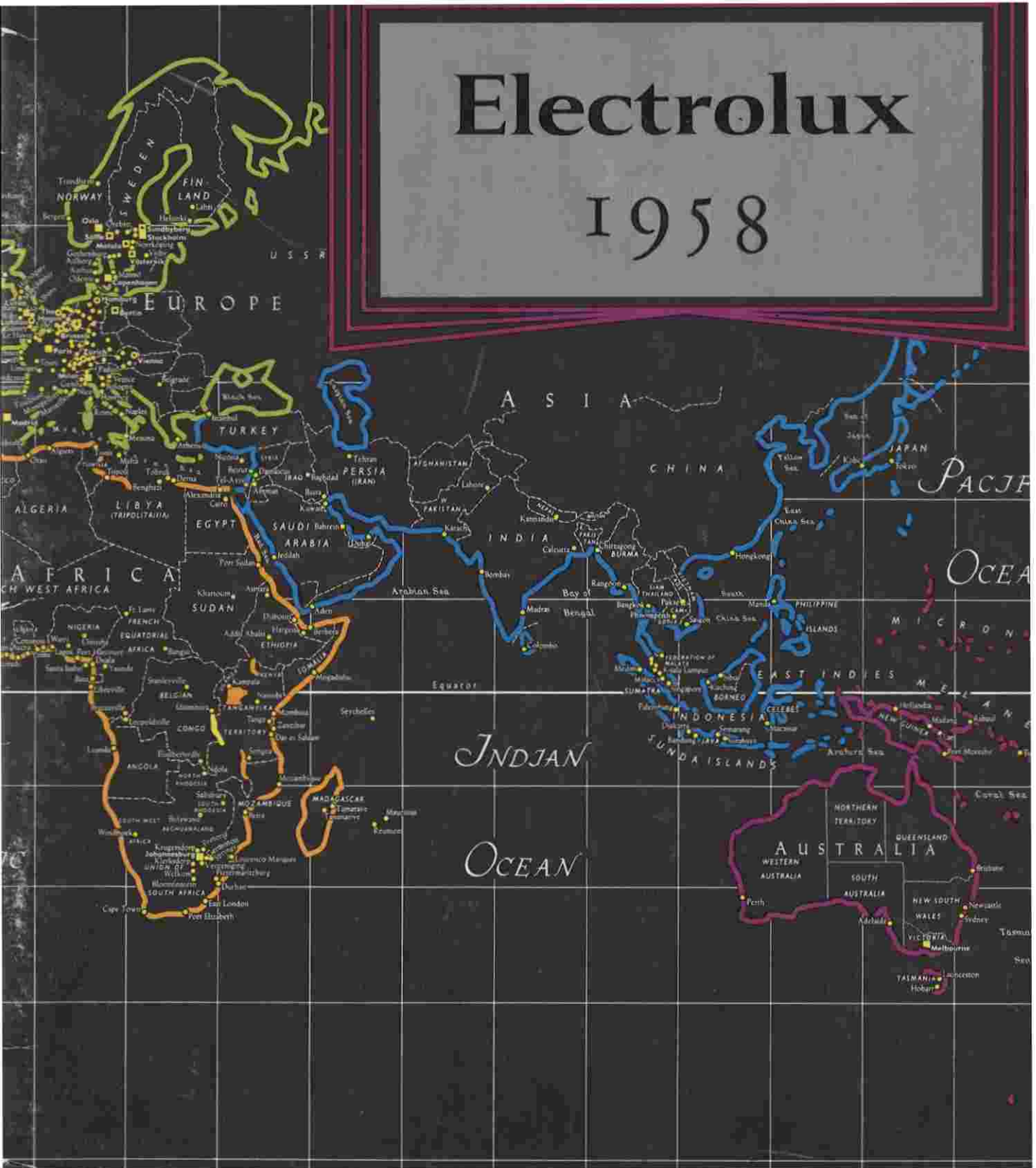


Electrolux

1958



ÅRSREDOVISNING OCH REVISIONSBERÄTTELSE

AKTIEBOLAGET ELECTROLUX

STOCKHOLM

ÅRSREDOVISNING 1958

*Ordinarie bolagsstämma
hålles tisdagen
den 12 maj 1959
kl. 14.00 å bolagets
kontor i Stockholm,
Birger Jarlsqatan
6 B, 8 tr.*

Aktieägare, som önskar delta i bolagsstämmans förhandlingar, skall anmäla detta på bolagets kontor i Stockholm senast tre dagar före bolagsstämman mellan kl. 10 och 14.

Beslutad utdelning för 1958 kan lyftas mot kupong nr 55 fr o m den 13 maj 1959 på bolagets kontor i Stockholm eller hos Skandinaviska Bankens eller Stockholms Enskilda Banks kontor.

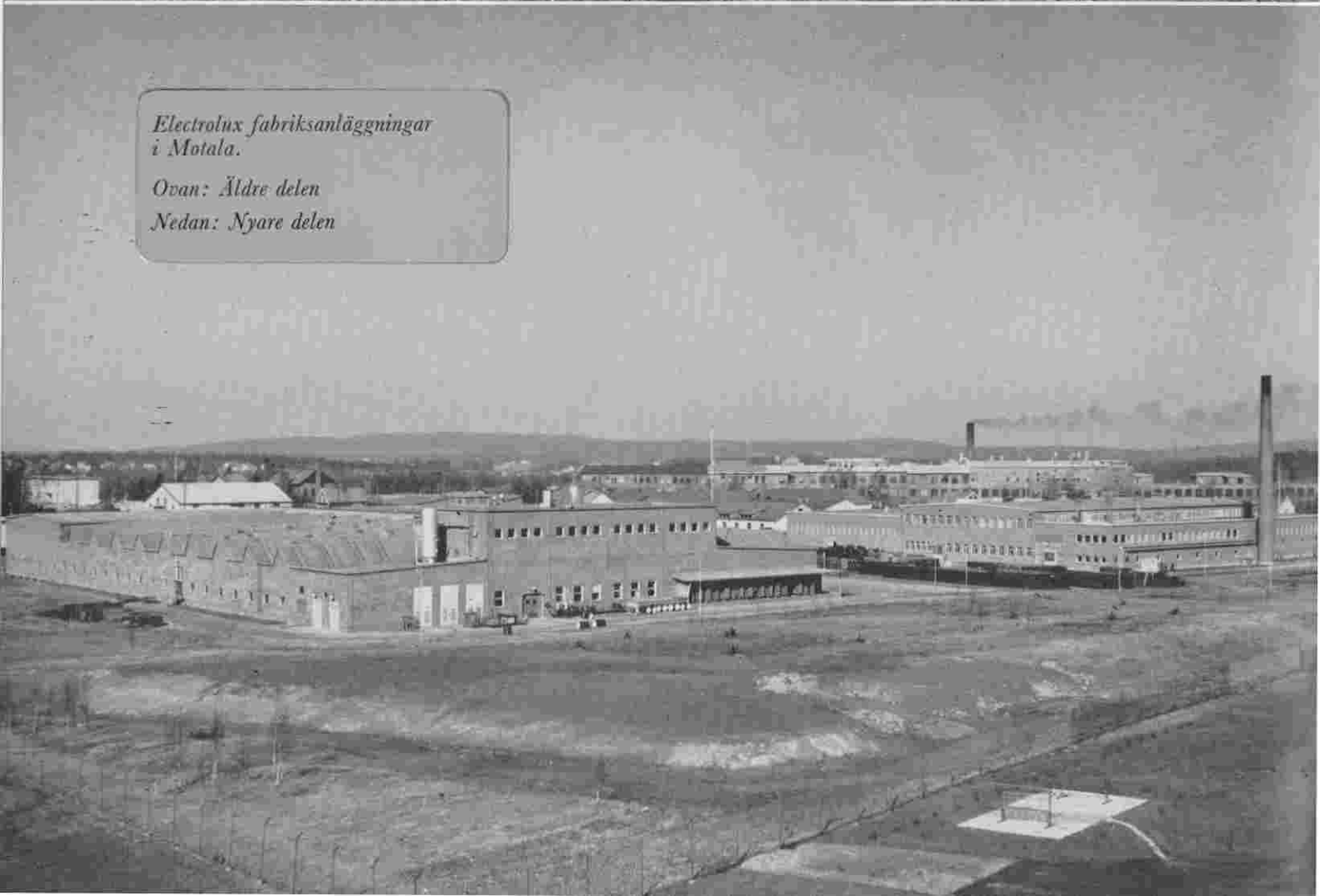
För aktieägare i Storbritannien tillhandahålles utdelningen hos Baring Brothers & Co., Ltd., 8, Bishopsgate, London, E.C.2, samt för aktieägare i Schweiz hos MM Pictet & Cie, 6, Rue Diday, Genève.



*Electrolux fabriksanläggningar
i Motala.*

Ovan: Äldre delen

Nedan: Nyare delen





STYRELSENS OCH VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRENS ÅRSREDOVISNING 1958

Det gångna året har kännetecknats av en fortsatt ökning av omsättningen trots skärpt konkurrens på så gott som alla marknader. I England slopades den 1 november alla restriktioner beträffande försäljning på avbetalning. Tidigare under året hade omsättningsskatten sänkts från 60 % till 30 %. Dessa lätnader har medfört en kraftig ökning i efterfrågan på hushållsapparater. Frankrike har vid senaste årsskiftet infört viss liberalisering av importen.

Däremot har försäljningen mött svårigheter som en följd av nya importrestriktioner i Mexico, Colombia, Uruguay och Nya Zeeland.

OMSÄTTNINGEN

Bolagets egen försäljning, som omfattar leveranser av de svenska fabrikernas tillverkningar till dotterbolag, återförsäljare och andra kunder, uppgick under året till 167,5 miljoner kronor. Motsvarande siffra för 1957 var 152,1 mkr, och ökningen under 1958 utgjorde följaktligen 10,2 %. Av totala försäljningen svarade exporten för 53,9 % eller 90,3 mkr, medan för 1957 exporten representerade 52,5 % eller 79,9 mkr.

För hela Electrolux-koncernen blev totala omsättningen 564 mkr under 1958, en ökning med 5,5 % jämfört med året förut. Härav hänförde sig 96 mkr eller 17 % till kunder i Sverige och 468 mkr eller 83 % till kunder i utlandet.

Koncernomsättningen har liksom föregående år påverkats av att vid omräkning till svenska kronor i vissa fall en lägre kurs än 1957 använts. Detta gäller Frankrike, där devalvering genomfördes i slutet av året, samt Argentina, Uruguay, Brasilien, Peru och Colombia, vilka länders valutor deprecierats.

Koncernens olika företag visade under 1958 en ganska ojämn försäljningsutveckling. Ett antal

bolag uppnådde högre omsättning än föregående år, och flera av dem, t ex England, Venezuela, Nya Zeeland och Mexico, visade rekordförsäljningar. Några bolag hade lägre omsättning än året innan som en följd av nytillkomna restriktioner, skärpt konkurrens, etc. Bolagets försäljning till agenter i utlandet visade en ökning jämfört med 1957.

Det politiska läget i Frankrike och den därav försakade förtroendekrisen verkade starkt hämmande på all försäljning i detta land. Trots detta lyckades vårt franska dotterbolag uppnå en relativt tillfredsställande omsättning.

De framgångar, som bolaget i England uppnått, har nödvändiggjort ytterligare utvidgningar vid detta företag. Vid fabrikena i Luton har sålunda under 1958 tillbyggnader påbörjats omfattande ca 8.000 kvm. Detta kommer att ge det engelska bolaget möjlighet att betydligt öka sin fabrikation och försäljning av kylskåp, dammsugare och övriga produkter. Erforderliga investeringar beräknas kunna finansieras inom landet.

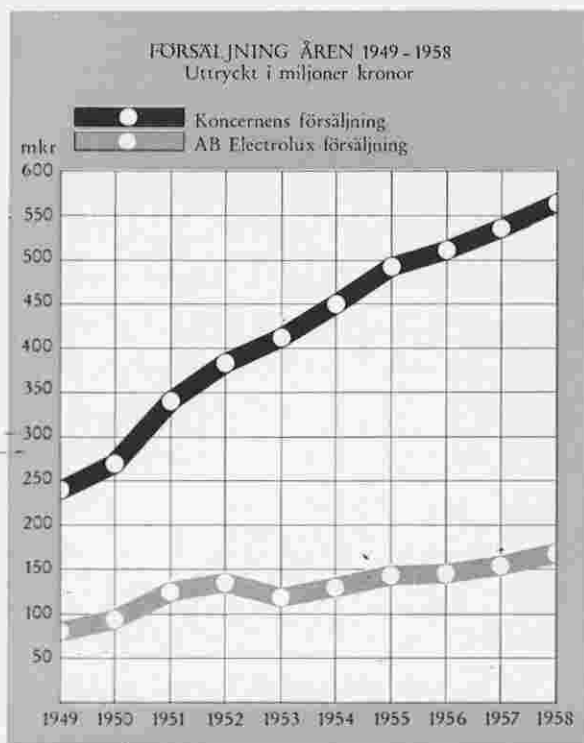
Golvbonarfabriken i São Paulo, Brasilien, byggs för närvarande ut för att jämväl omfatta tillverkning av dammsugare, och denna utvidgning beräknas vara driftsklar under andra halvåret 1959.

Under det gångna året upptogs export av små kylskåp till U.S.A. Denna försäljning visar en lovande utveckling.

PRODUKTION — FORSKNING — NYA PRODUKTER

Produktionen vid bolagets svenska fabriker har varit hög under det gångna året och översteg totalt 1957 års med 13,3 %.

Under året har ett flertal svensktillverkade nya modeller och produkter introducerats, vilka fått ett gott mottagande. Bl a har två nya modeller kylskåp av absorptionstyp samt två hushållskylskåp av kompressortyp släppts ut i marknaden. Tillverkningen av tidigare intro-



ducerade frysboxar och frysskåp har ökat. Fabrikation och försäljning av två nya hushållstvättmaskiner om 3 och 5 kg samt en ny hushållscentrifug har igångsatts. Centrallaboratoriet i Stockholm har dessutom under 1958 färdigkonstruerat en 8 kg tvättmaskin, som börjat säljas under de första månaderna av innevarande år, samt en diskmaskin, som inom den närmaste tiden kommer ut på marknaden. — Av i utländska dotterbolag tillverkade och marknadsförda produkter kan nämnas tre nya modeller av absorptionskylskåp och ett nytt kompressordrivet kylskåp.

Tillverkningen av stålredningar och Compactus arkivsystem har utvidgats med s k Hand-Compactus-anläggningar för bl a kontorsarkiv.

Bolaget har under året övertagit generalagenturen för Sverige för motorsågar av det amerikanska märket McCulloch. Dessa importeras från U.S.A., och försäljningen har hittills varit tillfredsställande.

För att ytterligare öka koncernens resurser i fråga om forskning och nydaning har under året planer uppgjorts för en tillbyggnad av Centrallaboratoriet i Stockholm. Sedan Arbetsmarknadsstyrelsen lämnat bolaget tillstånd att för detta ändamål använda den investeringsfond för rörelse å 4 mkr, som avsattes i 1957 års bokslut, har beslut fattats om att uppföra denna tillbyggnad. Arbetet påbörjades i december 1958 och beräknas vara klart i mitten av 1960.

AB ELECTROLUX		
ANTAL ANSTÄLLDA		UTBETALDA LÖNER (Mkr)
3.348	1949	23,4
3.439	1950	25,3
3.598	1951	33,0
3.491	1952	37,4
3.013	1953	34,3
3.039	1954	36,0
3.318	1955	41,3
3.325	1956	44,4
3.420	1957	46,9
3.689	1958	52,8

Den nya byggnaden kommer att betyda en nära nog fördubbling av Centrallaboratoriets utrymmen.

Som ett led i rationaliseringen av tillverkningen vid Stockholmsfabriken igångsattes mot slutet av året en igenbyggnad av samtliga våningsplan i den s k ljusgården. Detta betyder ett tillskott i golvyta av ca 2.000 kvm, som kommer att möjliggöra bättre uppläggning av produktionen.

KONKURRENSLÄGET

Genom den tullreduktion inom sexstatsmarknaden, som trädde i kraft den 1 januari 1959, har konkurrensläget i bl a Benelux-länderna i fråga om svensktillverkade produkter försämrats, vilket på längre sikt torde komma att nödvändiggöra överföring av viss del av produktionen från Sverige till sexstatsområdet.

Den ökade konkurrens, som med olika intensitet uppträtt på flertalet marknader under det gångna året, har medfört ytterligare sänkningar av redan pressade marginaler. Denna konkurrens har under de gångna månaderna av innevarande år inte visat någon tendens att avtaga. Trots detta hoppas emellertid företagsledningen, att bolaget och dess olika dotterbolag även i fortsättningen skall kunna hävda sin ställning på de olika marknaderna.

ANTAL ANSTÄLLDA — LÖNER OCH ERSÄTTNINGAR

Medeltalet under året anställda arbetare hos bolaget utgjorde 2.540; för övriga anställda var medeltalet 1.149.

Totalsumman av under året utbetalda löner och ersättningar utgjorde

för styrelse, verkställande direktör och andra företagsledare Kr 1.410.254
 för arbetare » 30.154.368
 för övriga befattningshavare . . » 21.197.198

Vid de båda svenska försäljningsbolagen sysselsattes 203 arbetare och 746 övriga befattningshavare och utbetalades

till styrelser, verkställande direktörer och andra företagsledare Kr 348.727
till arbetare » 2.244.541
till övriga befattningshavare . . . » 11.899.926

Vid koncernbolagen i utlandet sysselsattes 4.319 arbetare och 8.206 övriga befattningshavare och utbetalades, omräknat i svenska kronor,

till styrelser, verkställande direktörer och andra företagsledare Kr 3.354.673
till arbetare » 39.935.738
till övriga befattningshavare . . . » 97.011.203

Totala antalet anställda inom koncernen utgjorde sålunda i medeltal 17.163 under 1958. Utbetalda löner och ersättningar uppgick till ca 207,6 mkr.

KOMMENTARER TILL BOKSLUTET

Vinst- & Förlusträkningen

Trots bolagets ökade utfakturering under 1958 är den redovisade vinsten av tillverkning och försäljning under året ca 6 mkr lägre än 1957. Då de svenska fabrikernas lager ökat på grund av större produktsortiment, har vinsten minskat, enär samma procentuella nedskrivning av lagren företagits som förut. Omkostnaderna har, såsom synes, stigit med ca 1,5 mkr, vilket delvis sammanhänger med försäljning av nytillkomna produkter.

Liksom under de två närmast föregående åren har bolaget betalat sin andel av pensionsavgifterna från den särskilda pensionsfonden hos SPP. Beloppet för 1958 uppgick till 2.357 tkr. Fondens behållning vid årsslutet utgjorde därefter 10.643 tkr.

Utdelning å aktier i andra bolag avser i huvudsak utdelning av en dollar per aktie på bolagets innehav av 350.000 st aktier i Electrolux Corporation, New York. Detta bolag uppvisade ett betydligt bättre resultat 1958 än under 1957. Utdelningen för första kvartalet 1959 utgjorde 30 cents per aktie mot 25 cents första kvartalet 1958.

Under rubriken »Återvinning av tidigare avskrivna investeringar i utländska koncernbolag»

ingår bl a återföring av en del av tidigare nedskrivning på lån, som lämnats de tyska bolagen och på vilka avbetalningar gjorts under året. Bolaget har till »Investeringsfond för rörelse» enligt Kungl. förordningen av den 27/5 1955 överfört 6 mkr.

»Nedskrivning av värdepapper» hänför sig till av Banco de la República, Bogotá, utfärdade skuldförbindelser, som bolaget accepterat som betalning för vissa varuleveranser till det colombianska dotterbolaget.

Av beloppet under »Utgiftsräntor» utgör 355 tkr ränta, som gottgjorts AB Electrolux' Pensionsstiftelse av 1952.

Balansräkningen

Bolagets fabriks- och kontorsfastigheter hade ett taxeringsvärde vid årsskiftet av kr 20.522.700 och var brandförsäkrade för kr 37.006.900. Koncernens samtliga fastigheter i Sverige hade ett taxeringsvärde av kr 31.420.800, och brandförsäkringsbeloppet var kr 61.788.800.

Nyanskaffningar av maskiner, kontorsinventarier, bilar etc. uppgick under året till 3.983 tkr, medan utranering och försäljning uppgick till 763 tkr. Nettoökningen var följaktligen 3.220 tkr.

Brandförsäkringsbeloppet för maskiner och inventarier vid de svenska fabrikena uppgick vid årsskiftet till kr 127.230.200.

Köpkursen på aktierna i Electrolux Corporation, New York, var vid årsskiftet US\$ 13¹/₂, medan bokförda nettovärdet på bolagets innehav av 350.000 st av dessa aktier motsvarar US\$ 8 1/3.

De svenska fabrikernas kuranta lager värderade till det lägsta av anskaffnings- eller återanskaffningsvärdet uppgick vid utgången av 1958 till 69.356 tkr

Den allmänna reserven för dessa lager uppgick till 45.081 »

Nettobokvärdet för de svenska fabrikernas kuranta lager var följaktligen 24.275 tkr

Inkuranta lager har helt avskrivits.

Bolagets fordringar hos koncernbolagen såväl som fordringar hos kunder har ökat under året som följd av ökad utfakturering.

Reserven för icke realiserad vinst i koncernbolagens lager, utgörande skillnaden mellan debiterat pris för svensktillverkade varor och motsvarande tillverkningskostnad, har ökat beroende på större lager hos dessa bolag vid årets utgång. Den beskattade delen av reserven, 12 mkr, har bibehållits oförändrad.

VINSTENS ANVÄNDANDE

Bolagets nettovinst för året uppgick till. Kr 14.092.284
 På Vinst- och Förlustkonto kvarstår. » 36.868.506
 varför ett totalbelopp av Kr 50.960.790
 står till bolagsstämmans förfogande.

Styrelsen och verkställande direktören föreslår, att detta belopp disponeras på följande sätt: till aktieägarna utdelas, mot kupon nr 55, kr 7:50 per aktie. Kr 9.000.000
 till reservfonden avsättes. » 2.000.000
 och i ny räkning överföres. » 39.960.790
Kr 50.960.790

KONCERNBALANSRÄKNINGEN

Vid upprättandet av Koncernbalansräkningen har de utländska koncernbolagens balansräkningar genomgående omräknats till svenska kronor efter kurser, som är lägre än affärsbankernas vid årsskiftet gällande officiella köpkurser. Så har även skett beträffande moderbolagets fordringar i utländsk valuta, under det att dess skulder omräknats efter officiellt noterade säljkurser.

»Fabriks- och kontorsfastigheter» utvisar en ökning å 4.050 tkr. Härav avser 1.587 tkr betalningar, som engelska bolaget gjort för pågående utvidgning av fabriker i Luton. I moderbolaget föreligger en ökning å 846 tkr, som hänför sig dels till förutnämnda tillbyggnad av Centrallaboratoriet och igenbyggnad av Ljussgård vid Stockholmsfabriken och dels till magasinbyggnader vid bolagets fabriker i Motala och Västervik.

Nyanskaffningar av »Maskiner m m» med avdrag för utraneringar och försäljningar utgjorde 8.728 tkr. Härav faller på de svenska fabriker 3.022 tkr. I övrigt har större maskinanskaffningar ägt rum vid fabriker i England, Canada och Australien.

Följande sammanställning åskådliggör förändringarna i koncernens anläggningstillgångar:

		Fabriks- och kontors- fastigheter	Maskiner m m	Kontors- inventarier, bilar m m	Tillsammans
Bokvärde per 31 dec. 1957 efter avdrag för värdeminskning.	Kr	51.863.467	6.963.311	1.386.367	60.213.145
<i>Tillkommer:</i> Nyanskaffningar under 1958 med avdrag för utraneringar och försäljningar.	»	4.049.658	8.727.978	1.403.228	14.180.864
	Kr	55.913.125	15.691.289	2.789.595	74.394.009
<i>Avgår:</i> Avsatt för värdeminskning under 1958.	»	2.137.383	7.088.009	728.377	9.953.769
Nettobokvärde per 31 dec. 1958.	Kr	53.775.742	8.603.280	2.061.218	64.440.240
Nettoökning i bokvärdet 1958.	Kr	1.912.275	1.639.969	674.851	4.227.095

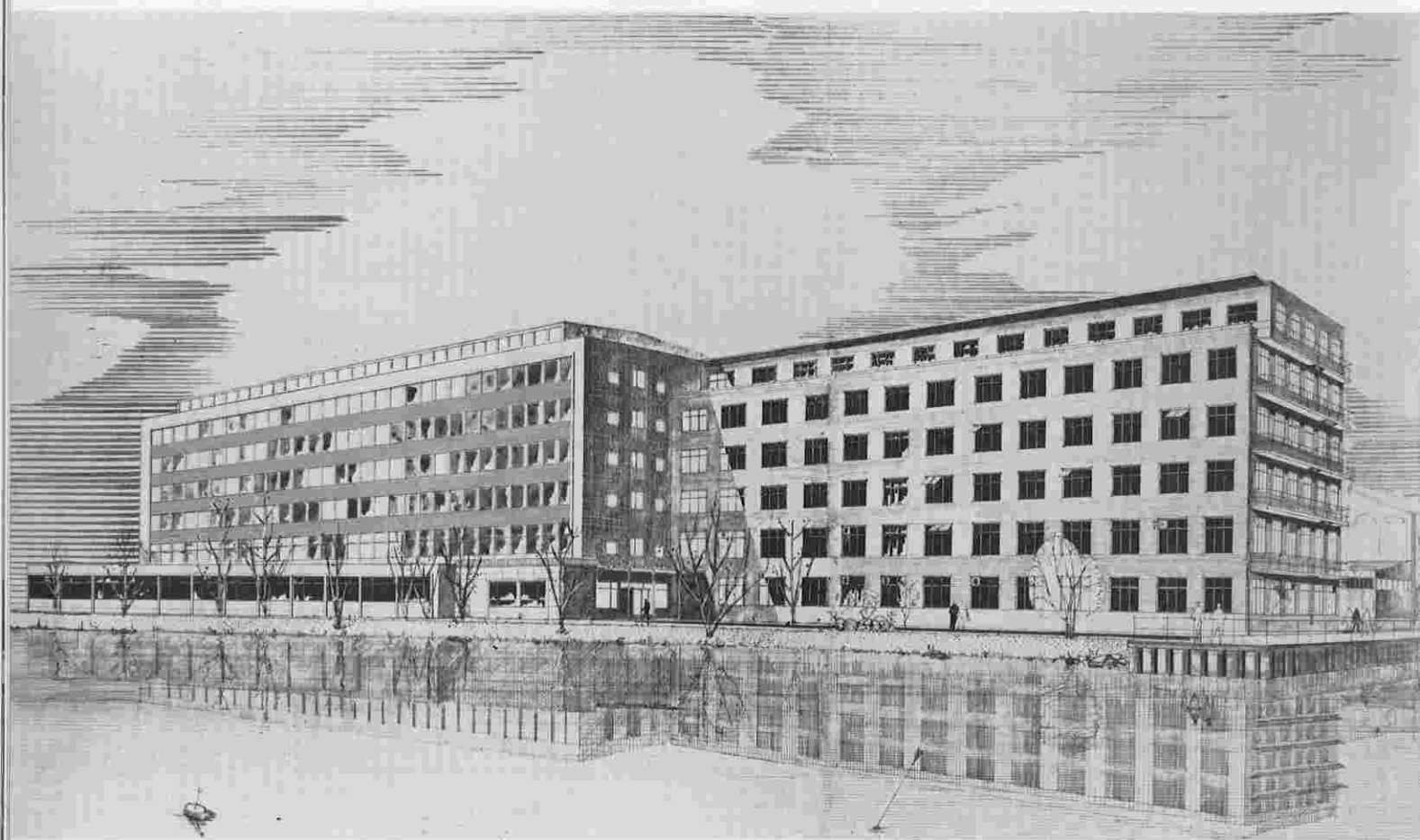
Maskiner, kontorsinventarier, bilar etc hos de utländska dotterbolagen avskrevs tidigare år helt i Koncernbalansräkningen. För 1958 har en ändring skett på denna punkt. I ovannämnda nettobokvärden per 31 december 1958 för ifrågakvarande tillgångar ingår sålunda de ut-

ländska bolagens anskaffningar under 1958 med avdrag för värdeminskning.

»Varulager» har stigit med 14.462 tkr. Denna ökning hänförs sig framför allt till de svenska fabriker samt dotterbolagen i Frankrike, Canada, Venezuela och Sydafrika.

Styrelsen och verkställande direktören begagnar detta tillfälle att tacka Electrolux anställda av alla kategorier för det intresse och den entusiasm, varmed de under det tilländalupna året utfört sitt arbete. Ett tack riktas också till agenter, återförsäljare och andra kunder i olika delar av världen för visat förtroende för bolaget och dess produkter.

Electrolux centrala forskningslaboratorium i Stockholm är under uthyggnad till nära nog dubbla storleken.



Resultatet av bolagets verksamhet under 1958 framgår av följande

VINST- & FÖRLUSTRÄKNING

	1958	1957
<u>Intäkter:</u>		
<i>Vinst av rörelsen</i>	11.765.433	17.761.523
(Efter avdrag av:		
Avsättning för värdeminskning å fastigheter..... 638.706		(637.268)
Avsättning för värdeminskning å maskiner och inventarier..... 3.781.178		(3.472.352)
Allmänna omkostnader för försäljning och förvaltning..... 8.861.126)		(7.491.974)
<i>Royalty- och patentinkomster från utlandet</i>	14.631.007	11.427.612
<i>Utdelning å aktier:</i>		
I dotterbolag	2.899.389	3.544.945
I andra bolag.....	1.685.286	1.632.607
	<hr/> 4.584.675	<hr/> 5.177.552
<i>Räntor:</i>		
Från dotterbolag.....	258.558	161.803
Övriga inkomsträntor m. m.....	857.324	1.073.856
	<hr/> 1.115.882	<hr/> 1.235.659
<i>Atervinning av tidigare avskrivna investeringar i utländska koncernbolag</i>	1.134.905	620.739
	<hr/> 33.231.902	<hr/> 36.223.085
<u>Kostnader:</u>		
Avsättning för investeringsfond för rörelse	6.000.000	4.000.000
Nedskrivning av bokvärdet på aktier i dotterbolag	—	836.885
Nedskrivning av värdepapper.....	332.412	—
Utgiftsräntor.....	455.508	430.684
	<hr/> 6.787.920	<hr/> 5.267.569
	26.443.982	30.955.516
<i>Avsättning för skatter</i>	12.351.698	15.603.318
<i>Nettovinst för år 1958</i>	<u>Kr. 14.092.284</u>	<u>15.352.198</u>

AKTIER OCH ANDELAR I DOTTERBOLAG:

		Bokvärde Kr.
AB Arctic, Stockholm	5.000 st aktier	500.000
Platen-Munters Refrigerating System AB, Stockholm	1.050 » A-aktier } 450 » B-aktier }	1.500.000
Electrolux Svenska Försäljnings AB, Stockholm	60.000 » aktier	6.000.000
Försäljnings AB Volta, Stockholm	2.000 » »	200.000
AB Penta Utombordsmotorer, Stockholm	250 » »	25.000
AB Carex, Stockholm	50 » »	5.000
		8.230.000
Aktier i utländska dotterbolag		69.000.021
		Kr 77.230.021

AKTIER I ANDRA BOLAG:

		Bokvärde Kr.
AB Sukab, Stockholm	17 st aktier	1
AB Svensk Värmemätning C.B. System, Stockholm	738 » »	1
Svensk Interkontinental Lufttrafiks AB (S.I.L.A.), Stockholm	2.000 » »	1
La Maison de Suède à Paris, S. A., Paris	400 » »	1
Säffle Restaurant AB, Säffle	50 » »	1
Mercatoria S. A., Lima	1.431 » »	1
Electrolux Corporation, New York	350.000 » »	31.080.000
		Kr 31.080.006

Genom dotterbolagen AB Arctic, Platen-Munters Refrigerating System AB och Försäljnings AB Volta är bolaget dessutom ägare till följande aktier:

		Bokvärde Kr.
AB Lux, Stockholm	200 st aktier	20.000
AB Arctic, Stockholm	1.000 » »	100.000
Centralkassan AB, Stockholm	1.000 » »	100.000
AB Archimedes, Stockholm	15.000 » »	750.000
Walter Widmann A.G., Zürich	50 » »	58.750
		<u>Kr. 1.028.750</u>

Stockholm den 25 mars 1959

GUSTAF SAHLIN SVEN SALMONSON CARL TRYGGER

H. A. WERNHER WALTER WEHTJE STEN WIDELL

ELON V. EKMAN
Verkställande direktör

Under hänvisning till vår denna dag avlämnade revisionsberättelse får vi intyga, att i ovanstående årsredovisning intagna Vinst- och Förlusträkning samt Balansräkning överensstämmer med bolagets av oss granskade böcker.

Stockholm den 10 april 1959

SETH SVENSSON
*Revisor, auktoriserad av
Stockholms Handelskammare*

ARVID ERIKSON
*Revisor, auktoriserad av
Stockholms Handelskammare*

Undertecknade, ordinarie revisorer för granskning av Aktiebolaget Electrolux förvaltning och räkenskaper under år 1958, får härmed avgiva följande

REVISIONSBERÄTTELSE

Vi har genomgått räkenskaperna, som ävenledes granskats av särskilda sifferrevisorer, och har därvid konstaterat, att desamma är förda med synnerligen god ordning.

Bolagets olika kassor har vid skilda tillfällen inventerats av siffergranskarna. Allt har därvid befunnits i bästa ordning.

De olika bankräkningarna har kontrollerats, varjämte vi inventerat inliggande värdepapper.

Av de under året förda protokollen har vi tagit del. Likaledes har vi genomgått försäkringsbrev, kontrakt och övriga handlingar, som lämnar upplysningar om bolagets ekonomiska ställning och styrelsens förvaltning.

Enligt vår mening är de värden, vartill tillgångarna upptagits i balansräkningen, i samtliga fall synnerligen betryggande.

Koncernbalansräkningen, som finnes intagen i årsredovisningen, har genomgåts av oss. Vi anser, att denna balansräkning är upprättad efter sunda principer samt giver en riktig bild av koncernens ställning vid årsskiftet. De i Aktiebolagslagens § 101 mom. 2 och 3 samt § 104 givna föreskrifterna angående koncernredovisning har iakttagits.

I samband med revisionen har vi granskat räkenskaperna för Aktiebolaget Electrolux Pensionsstiftelser.

Då ingen anledning till anmärkning föreligger beträffande de till oss överlämnade redovisningshandlingarna, bolagets bokföring eller inventeringen av dess tillgångar eller eljest beträffande förvaltningen av dess angelägenheter, få vi tillstyrka,

att den av styrelsen och verkställande direktören framlagda, av oss underskrivna balansräkningen fastställs,

att vinsten disponeras enligt styrelsens och verkställande direktörens förslag, vilket icke strider mot god affärssed med hänsyn till koncernens ställning och resultatet av dess verksamhet i sin helhet samt innefattar lagstadgad fondering,

samt att styrelsen och verkställande direktören beviljas ansvarsfrihet för den tid revisionen omfattat.

Stockholm den 10 april 1959

SETH SVENSSON

*Revisor, auktoriserad av
Stockholms Handelskammare*

ARVID ERIKSON

*Revisor, auktoriserad av
Stockholms Handelskammare*

ELECTROLUX STYRELSE
OCH REVISORER

valda vid ordinarie bolagsstämma 1958

STYRELSE

Ordinarie

Direktör Gustaf Sahlin, ordförande

Advokat Sven Salmonson, vice ordförande

Direktör Carl Trygger

Major-General Sir Harold Wernher, Bt., G.C.V.O.

Direktör Walter Wehtje

Direktör Sten Widell

Direktör Elon V. Ekman, verkställande direktör

Suppleanter

Överingenjör Fred Deijfen

Direktör Arne M. Hofving

Direktör Kai Hyllén

Direktör Ebbe Svensson

REVISORER

Ordinarie

Aukt. revisor Seth Svensson

Aukt. revisor Arvid Erikson

Suppleanter

Aukt. revisor Fritz Tjus

Aukt. revisor H. Mårtensson



tor ■ Fabrik och Huvudkontor • Filial och agent